

05-18-'05 22:20 FROM-

412-741-9292

T-311 P004/019 F-902

Atty. Docket No. JP9-1999-0804US1  
(590.017)

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTER

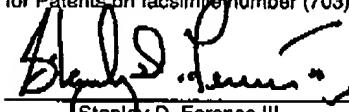
MAY 13 2005

In re Application of : Pan et al.  
Serial No. : 09/627,372 Examiner : Anh Ly  
Filed : July 28, 2000 Art Unit : 2162  
For : METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING  
NATIVE LANGUAGE QUERY SERVICE

May 13, 2005

PETITION AND FEE FOR EXTENSION OF TIME  
PURSUANT TO 37 C.F.R. § 1.136(a)

I hereby certify that this correspondence and any documents referred to as enclosed therewith are being transmitted by facsimile to the Commissioner for Patents on facsimile number (703) 872-9306 on May 13, 2005.

  
\_\_\_\_\_  
Stanley D. Ference III  
Reg. No. 33,879

May 13, 2005  
Date of Signature

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450

Sir:

Applicants hereby petition for an extension of time for a total period of two (2) months through and including May 13, 2005 to respond to the Office Action mailed on December 13, 2004. If an additional extension of time is required to insure that this paper is timely filed, please consider this a petition therefor.

The Response for which this extension is requested is filed herewith.

05/18/2005 EFLORES 00000113 500510 09627372  
01 FC:1252 450.00 DA

Atty. Docket No. JP9-1999-0804US1  
(590.017)

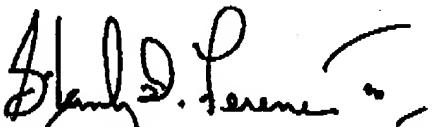
Applicant is other than a small entity and the extension fee required under 37

C.F.R. § 1.17(a)-(d) is calculated below:

		large entity	small entity
( )	one month	\$120	\$60
(X)	two months	\$450	\$225
( )	three months	\$1,020	\$510
( )	four months	\$1,590	\$795
( )	five months	\$2,160	\$1,080

Please charge IBM Corporation Deposit Account No. 50-0510 in the amount of \$450.00 to cover the extension of time fee for two (2) months. In the event of non-payment or improper payment of a required fee, the Commissioner is authorized to charge or credit IBM Corporation Deposit Account No. 50-0510 as required to correct the error.

Respectfully submitted,

  
\_\_\_\_\_  
Stanley D. Ference III  
Registration No. 33,879

Mailing Address:

Customer No. 35195  
FERENCE & ASSOCIATES  
409 Broad Street  
Pittsburgh, Pennsylvania 15143  
(412) 741-8400 - Telephone  
(412) 741-9292 - Facsimile

RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTER

MAY 13 2005

## FERENCE & ASSOCIATES

409 Broad Street  
Pittsburgh, Pennsylvania 15143  
Phone: (412) 741-8400  
Fax: (412) 741-9292  
Web: [www.ferencelaw.com](http://www.ferencelaw.com)

### USPTO FACSIMILE COVER SHEET

---

To: Commissioner for Patents  
Fax Number: (703) 872-9306  
Date: May 13, 2005  
Pages: 19 pages (including this cover sheet)

---

#### MESSAGE:

METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING NATIVE LANGUAGE QUERY SERVICE  
Application No. 09/627,372  
Examiner Anh Ly  
Art Unit 2162

Amendment Transmittal  
Petition and Fee for Extension of Time  
Amendment

JP9-1999-0804US1  
(590.017)

RECEIVED  
MAY 17 2005  
OIPR/JCWS

THE INFORMATION CONTAINED IN THIS COMMUNICATION IS CONFIDENTIAL, MAY BE ATTORNEY-CLIENT PRIVILEGED, MAY CONSTITUTE INSIDE INFORMATION, AND IS INTENDED ONLY FOR THE USE OF THE ADDRESSEE. UNAUTHORIZED USE, DISCLOSURE OR COPYING IS STRICTLY PROHIBITED AND MAY BE UNLAWFUL.

IF YOU HAVE RECEIVED THIS COMMUNICATION IN ERROR,  
PLEASE IMMEDIATELY NOTIFY US ON (412) 741-8400.

FERENCE & ASSOCIATES  
*Amendment Transmittal*

Atty. Docket No. JP9-1999-0804US1  
(590.017)

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re Application of : Pan et al.  
Serial No. : 09/627,372 Examiner : Anh Ly  
Filed : July 28, 2000 Group Art Unit : 2172  
For : METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING NATIVE LANGUAGE  
QUERY SERVICE

HON. COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

Transmitted herewith is an Amendment in the above-identified application.

1.  Applicant requests an extension of time to respond to the outstanding Office Action. A Petition for an extension of time is enclosed.

OR

2.  In the event that an extension of time is required, this conditional petition is being made to provide for the possibility that applicant has inadvertently overlooked the need for a petition and fee for extension of time.

3.  Small Entity status of this application has been established by a verified statement previously submitted.

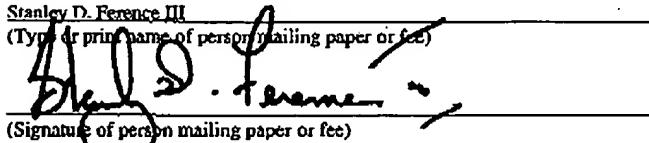
4.  A verified statement to establish Small Entity status is enclosed.

**CERTIFICATE OF TRANSMISSION UNDER 37 CFR § 1.8(a)**

I hereby certify that this paper (along with any referred to as being attached or enclosed) is being facsimile transmitted on (703) 872-9306 to the Assistant Commissioner for Patents on May 13, 2005.

Stanley D. Ference III

(Type or print name of person mailing paper or fee)

  
(Signature of person mailing paper or fee)

ERENCE & ASSOCIATES  
*Amendment Transmittal*

Atty. Docket No. JP9-1999-0804US1  
(590.017)

5.  Also enclosed: \_\_\_\_\_
6.  No additional filing fee is required.
7.  The filing fee has been calculated as shown below:

	Claims Remaining After Amendment (Col. 1)	Highest No. Prev. paid for (Col. 2)	Present Extra (Col. 3)	<u>SMALL ENTITY</u>			<u>OTHER THAN A SMALL ENTITY</u>		
				RATE	FEE		RATE	FEE	
Total Claims	16	** 20	= * 0	x \$25	=	O x	\$50	=	
Ind. Claims	5	*** 5	= + 0	x \$100	=	O x	\$200	=	
<input type="checkbox"/> Multiple Dependent Claim Presented				+ \$180	=	O +	\$360	=	
				<b>TOTAL</b>	= \$	O R	<b>TOTAL</b>	= \$0	

\* If the entry in Col. 1 is less than the entry in Col. 2, write "0" in Col. 3.

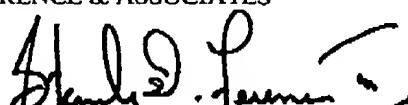
\*\* If the "Highest No. Prev. paid for" in this space is less than 20, write "20" in this space.

\*\*\* If the "Highest No. Prev. paid for" in this space is less than 3, write "3" in this space.

8.  Applicant encloses herewith a check for \$\_\_\_\_\_ to cover the filing fee.
9.  The Commissioner is hereby authorized to charge the \$\_\_\_\_\_ filing fee to Deposit Account No. 50-0510.
10.  The Commissioner is hereby authorized to charge payment of any additional filing fees associated with this communication or credit any overpayment to Deposit Account No. 50-0510.

Respectfully submitted,

ERENCE & ASSOCIATES

By   
Stanley D. Ference III  
Reg. No. 33,879

Dated: May 13, 2005

Mailing Address:

Customer No. 35195  
ERENCE & ASSOCIATES  
409 Broad Street  
Pittsburgh, Pennsylvania 15143  
(412) 741-8400  
(412) 741-9292 - Facsimile